



QOULFSC1 and QOUHFSC1 Finger Safe Covers Cubiertas con protección para dedos QOULFSC1 y QOUHFSC1 Couvercles avec protection de doigts QOULFSC1 et QOUHFSC1

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toute alimentation de cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Install finger safe cover on circuit breaker.

INSTALACIÓN

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
2. Instale la cubierta con protección para dedos sobre el interruptor automático.

INSTALLATION

1. Couper l'alimentation de l'appareil avant d'y travailler.
2. Installer le couvercle avec protection de doigts sur le disjoncteur.

Figure / Figura / Figure 1 : QOULFSC1 Finger Safe Cover / Cubierta con protección para dedos QOULFSC1 / Couvercle avec protection de doigts QOULFSC1

Start tabs into grooves on circuit breaker. Push down opposite end to snap cover into place.

Inserte las lengüetas en las ranuras del interruptor automático. Presione el extremo opuesto para que la cubierta encaje en su posición.

Insérer les languettes dans les rainures du disjoncteur. Appuyer sur l'extrémité opposée pour fixer le couvercle en place.

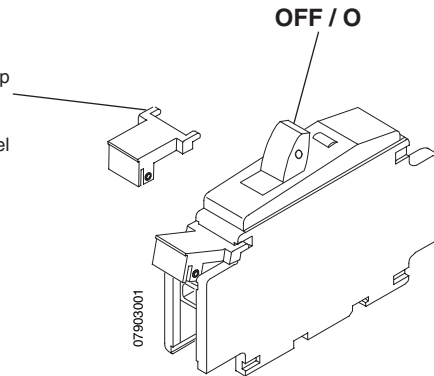
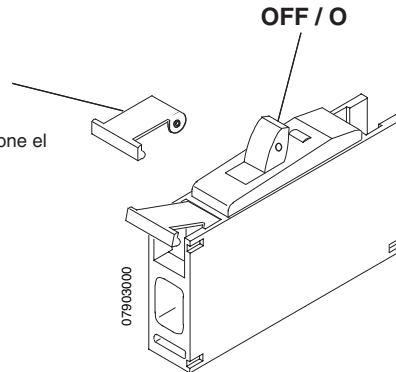


Figure / Figura / Figure 2 : QOUHFSC1 Finger Safe Cover / Cubierta con protección para dedos QOUHFSC1 / Couvercle avec protection de doigts QOUHFSC1

Start rounded end of cover into circuit breaker. Push down opposite end to snap cover into place.

Inserte el extremo redondeado de la cubierta en el interruptor automático. Presione el extremo opuesto para que la cubierta encaje en su posición.

Insérer l'extrémité arrondie du couvercle dans le disjoncteur. Appuyer sur l'extrémité opposée pour fixer le couvercle en place.



Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric USA
3700 Sixth Street SW
Cedar Rapids, IA 52404 USA
1-888-SquareD (1-888-778-2733)
www.us.SquareD.com

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric Canada
19 Waterman Avenue, M4B 1 Y2
Toronto, Ontario
1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca